

مؤقت

مجلس الأمن

السنة الثالثة والخمسون



الجلسة ٣٩٤٧

الأربعاء، ٢٥ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٨، الساعة ١٢/٥٥
نيويورك

الرئيس:	السيد بيرلي	(الولايات المتحدة)
الأعضاء:	الاتحاد الروسي	السيد فيدوتوف
	البحرين	السيد الدوسري
	البرازيل	السيد أموري
	البرتغال	السيد مونتيرو
	سلوفينيا	السيدة استغليتش
	السويد	السيد ليدين
	الصين	السيد شن غوفانغ
	غابون	السيد إسونغي
	غامبيا	السيد جاغني
	فرنسا	السيد دوتريو
	كوستاريكا	السيد نيهاموس
	كينيا	السيد ماهوغو
	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	السيد غرينجر
	اليابان	السيد كونيشي

جدول الأعمال

الحالة في الشرق الأوسط

تقرير الأمين العام عن قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك (S/1998/1073)

يتضمن هذا المحضر النص الأصلي للخطب الملقاة بالعربية والترجمات الشفوية للخطب الملقاة باللغات الأخرى. وسيطع النص النهائي في الوثائق الرسمية لمجلس الأمن. وينبغي ألا تقدم التصويبات إلا للخطب الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني خلال أسبوع واحد من تاريخ النشر إلى: Chief of the Verbatim Reporting Service, room C-178.

افتتحت الجلسة الساعة ١٢/٥٥.

إقرار جدول الأعمال

أقر جدول الأعمال.

الحالة في الشرق الأوسط

تقرير الأمين العام عن قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك (S/1998/1073)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج في جدول أعماله. ويجتمع المجلس وفقا للتفاهم الذي تم التوصل إليه في مشاوراته السابقة.

معروض على أعضاء المجلس تقرير الأمين العام عن قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك، الوثيقة S/1998/1073. ومعروض على أعضاء المجلس أيضا الوثيقة S/1998/1115، التي تتضمن نص مشروع قرار أعد أثناء سير المشاورات السابقة للمجلس.

أفهم أن المجلس على استعداد للبدء في التصويت على مشروع القرار (S/1998/1115) المعروض عليه. وإذا لم أسمع اعتراضا فسأطرح مشروع القرار للتصويت.

نظرا لعدم وجود اعتراض تقرر ذلك.

أجري تصويت برفع الأيدي.

المؤيدون:

الاتحاد الروسي، البحرين، البرازيل، البرتغال، سلوفينيا، السويد، الصين، غابون، غامبيا، فرنسا، كوستاريكا، كينيا، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، الولايات المتحدة الأمريكية، اليابان.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): يوجد ١٥ صوتا مؤيدا. اعتمد مشروع القرار بالإجماع بوصفه القرار ١٢١١ (١٩٩٨).

فيما يتعلق بالقرار الذي اتخذتوا بشأن تجديد ولاية قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك، أذن لي أن أدلي بالبيان التكميلي التالي باسم مجلس الأمن:

"كما هو معروف، تنص الفقرة ٨ من تقرير الأمين العام عن قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك (S/1998/1073) على ما يلي: "وعلى الرغم من الهدوء الحالي السائد في القطاع الإسرائيلي - السوري، فإن الحالة في الشرق الأوسط لا تزال خطيرة ومن المرجح أن تظل على هذا النحو ما لم وحتى يتم التوصل إلى تسوية شاملة تغطي جميع نواحي مشكلة الشرق الأوسط". ويعكس بيان الأمين العام رأي مجلس الأمن".

سيصدر هذا البيان بوصفه وثيقة من وثائق مجلس الأمن تحت الرمز S/PRST/1998/33.

بهذا يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج في جدول أعماله. رفعت الجلسة الساعة ١٣/٠٠.
